



中国少数民族语言研究暨庆祝戴庆厦先生80华诞学术研讨会论文集
中央民族大学中国少数民族语言文学学院 策划

庆祝戴庆厦教授 80华诞文集

主 编 ◎ 阿不都热西提·亚库甫

副主编 ◎ 胡素华 李春风

国社会科学出版社



中国少数民族语言研究暨庆祝戴庆厦先生80华诞学术研讨会论文集
中央民族大学中国少数民族语言文学学院 策划

庆祝戴庆厦教授 80华诞文集

主 编 ◎ 阿不都热西提·亚库甫

副主编 ◎ 胡素华 李春风

中国社会科学出版社

图书在版编目（CIP）数据

庆祝戴庆厦教授 80 华诞文集 / 阿不都热西提·亚库甫主编. —北京：中国社会科学出版社，2016.10

ISBN 978-7-5161-9429-4

I. ①庆… II. ①阿… III. ①少数民族-民族语言学-中国-文集
IV. ①H2-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2016）第 284490 号

出 版 人 赵剑英
责任编辑 任 明
特约编辑 李晓丽
责任校对 韩天炜
责任印制 何 艳

出 版 中国社会科学出版社
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号
邮 编 100720
网 址 <http://www.csspw.cn>
发 行 部 010-84083685
门 市 部 010-84029450
经 销 新华书店及其他书店

印刷装订 北京市兴怀印刷厂
版 次 2016 年 10 月第 1 版
印 次 2016 年 10 月第 1 次印刷

开 本 710×1000 1/16
印 张 39.25
插 页 2
字 数 699 千字
定 价 108.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社营销中心联系调换
电话：010-84083683
版权所有 侵权必究



戴老师近照（在中央民族大学 507 工作室）

戴老师语：尽心尽力 顺其自然

庆祝戴庆厦教授 80 华诞文集

主 编 阿不都热西提·亚库甫

副主编 胡素华 李春风

编辑组: (按姓氏拼音排列)

胡素华 蒋 颖 李春风 王跟国

闻 静 余成林 张 军 朱艳华

目 录

汉藏语动词词干变化的类型观察	孙天心 (1)
类型学视角下的汉藏语数量名结构语序研究	黄 平 (9)
汉藏语隔位数词结构的标记成分	彭 茹 (21)
藏缅语“指量名”结构的语序特征及相关问题的讨论	王跟国 (30)
藏缅语助词“看”的类型学特征	邱 月 (41)
语言接触对藏缅语复句的影响	
——以因果复句、假设复句为例	范丽君 (49)
从方位词到比较标记	
——藏缅语差比句比较标记的一个来源	邓凤民 (60)
藏缅语动量表达的类型与动量词的句法强制性	戴宗杰 李文琪 (70)
彝语指示代词的类型学特点	张 洁 (78)
彝语支语言的数词	刘丽媛 (86)
彝语支语言句尾强调型语气词研究	刘沛江 (95)
藏语安多方言的语音距离	Abe Powell (华子轩 美) (109)
羌语的空间指示系统	黄成龙 (119)
景颇语前置 a 音节的功能属性	徐悉艰 (128)
论缅甸语浊音的历史演变	蔡向阳 (142)
载瓦语的形态标记 $kə^{51}$	朱艳华 (153)
梁河阿昌语的话题结构	时 建 (162)
彝语北部方言和西部方言受事格标记及小句语序的类型比较	
.....	胡素华 周廷升 (171)
豪尼哈尼语的存在句	张 鑫 (184)
碧约哈尼语的述补结构	经 典 (200)
论哈尼族支系与支系语言	李泽然 (211)
拉祜语话题标记的多功能性	李春风 (219)
金平白苦聪话的体范畴	常俊之 (233)
大具纳西语反响型名量词研究	和智利 (238)
怒苏语的亲属称谓词	罗自群 (247)

昆格话概况	蒋光友 时 建	(257)
检槽白语的差比句	杨伟芬	(272)
搓梭话助词初探	季红丽 瞿海萍	(278)
侗台语“稻秧”的地理分布	曾晓渝	(289)
贵州普定仡佬语语音系统及其变异	阳柳艳 李锦芳 曾宝芬	(297)
广南壮语的话题句	李 洁	(307)
论蒙古语标准语的几个重要关系	宝玉柱	(324)
孟高棉语次要音节结构及其语音演变	陈国庆	(340)
新常态下我国少数民族语言生态研究	冯广艺	(358)
我国与周边国家跨境民族的文字系统差异	黄 行	(368)
跨境景颇族的语言认同——对中缅青年学生语言态度的调查	张 军	(383)
跨境语言的田野调查方法	蒋 颖	(391)
论中越边城都龙镇多民族的语言和谐	杨 露	(401)
广西三江侗语使用情况及演变趋势预测	张景霓 苏 丹	(411)
耿马景颇族的语言使用特点及其成因	余成林	(424)
董腊鱼苗族壮族的母语活力与双语变迁	余金枝 赵 静 姜朦朦	(441)
天祝县藏族居民语言使用现状调查与思考	王浩宇 何俊芳	(454)
彝族和白族杂居区的语言使用情况		
——以漾濞县平坡镇为个案研究	李雪巧	(465)
哈萨克斯坦维吾尔族的母语生活——以阿瓦特乡为例	田 静	(474)
Evidence for Rank Theory in Vanishing Languages	Wang Feng	(481)
时一式一体调查问卷	Östen Dahl 著 田阡子、潘家荣 译	(489)
晋北方言地名的音变	崔 霞	(498)
万家乡方言音系与普通话的比较	马 邹	(504)
武汉方言的四音格词初探	姚 洲	(510)
论汉语的“诗性智慧”及其相关问题	张文国	(521)
维吾尔族说汉语普通话时韵律焦点的表达方式	王 玲 刘 岩	(529)
汉英形修名结构选择与搭配对比研究	乔 翔	(538)
泰国汉字教学现状调查与思考	田 艳	(548)
泰国学生习得汉语声母的难度等级和教学策略	陈 娥	(558)
谈编写和使用韵文类汉语教材的必要性	吴 铮	(569)
藏汉双语平行 文理学科并重——藏汉双语教育人才		
培养的最佳途径探索	严木初	(574)

领航 成果 感谢——破解“汉字难学”的探索	赵明德 (581)
戴庆厦学术思想初探	班 昭 李丽娜 (593)
20 世纪 50 年代语言实习生活回忆札记	戴庆厦 (603)
“中国少数民族语言研究暨庆祝戴庆厦先生八十华诞 学术研讨会”弟子代表发言	张 博 (613)
庆祝戴庆厦先生八十华诞学术研讨会隆重举行	(616)
后记	(620)

汉藏语动词词干变化的类型观察*

孙天心

【提要】词干是实体词在进行曲折变化前的基本形式。部分语言动词须受语法（而非语音）条件制约，区别几种不同的词干。汉藏语系中，仅有少部分语支存在词干交替现象，本文根据一手材料及相关研究文献，介绍语法性词干交替的六个个案，据以归纳出五种类型，并提出进一步探索本研究议题的几个思考方向。

【关键词】 汉藏语 动词形态 词干 语法性词干交替

一 引言

“词干”是语词在进行曲折变化前的基本形式（Haspelmath and Sims, 2010: §2.2; Dixon, 2012: 340）。有些语言里，动词可以依照特定的语法环境，区别几种不同的词干。衍生词干的形态手段粗略说有两种，可以并用：（一）在基本词干前、后、中间加上词缀（affixation）；（二）在基本词干内部进行音韵变化（stem modification）。

以现代英语为例，绝大部分动词（如“讲话”）以加后缀-ed 方式造成过去与过去分词形式；少数所谓的“强动词”（如“喝”）采用内部元音变换（ablaut）手段衍生不同的词干：

	“讲话”	“喝”
原形	talk	drink
过去式	talk-ed	drank
过去分词	talk-ed	drunk

元音变换原是古英语（乃至古日耳曼语、古印欧语）动词词干变化的主流规律，还有第一（单数）、第二（复数）过去词干的区别。在英语演变

* 作者二十年前走上嘉戎语群学术研究的道路，全仰仗戴庆厦教授的指引与鼓励。谨以本文敬献，祝福戴教授松柏长青、健康快乐！初稿承蒙云南师范大学田阡子女士校对指正，特此致谢。

的过程中,词干本身的音韵变化手段逐渐被加齿音后缀(<古日耳曼语**-dē*,可能源自加上动词“做”的迂说构造)的创新形态取代,目前仅残留约 250 个不规则动词。

汉语属于较缺乏形态的“孤立语”类型,古代汉语存在较多形态变化,但未发现动词词干交替现象。汉藏语系其他语支形态较为丰富,不少语言动词有词干变化,其中基兰特(Kiranti)语支与内瓦利(Newari)语等语言有受语音条件制约(或[语音性])的词干音韵交替。以亚卡语(基兰特语支东基兰特语群)为例,动词“看”有 *ni* 与 *nis* 两个词干形式,后者出现于元音或滑音 *w* 之前:*ni-ma*“看见(不定式)”;*nis-una*“他看见了”;*nis-wana*“他将看见”(Schackow, 2015: 209)。

类似英语强动词,纯粹受语法制约(或[语法性])的词干交替在汉藏语系中极为罕有,目前仅见于少数语言,尚待充分的发掘与探讨。以下根据目前掌握的语料,为后者提供简单的类型学介绍。

二 汉藏语系语言的词干变化

2.1 西夏语

西夏语是古西夏王国党项人的语言,目前早已消亡,仅有文献记录。西夏语动词有词干交替现象,西田龙雄先生(1975—1976)年已发现,但未能充分掌握其规律性。通过长期而严谨的研究,龚煌城先生首度阐释了西夏语动词词干的音韵构成规律及语法功能(龚, 2001; Gong, 2003: 609-610)。龚先生指出,西夏语及物动词在带第一、第二人称单数主语(即你、我)与第三人称宾语时,除加人称后缀(-*ŋa*²“我”; -*nja*²“你”)反映主语之外,词干的韵母还要发生系统的音韵交替:

基本词干	衍生词干
-ji/-ju	-jo
-ji	-ji
-jiɰ	-ji
-ier	-ior

由于人称后缀可以省略,上列受语法条件制约的衍生词干便成为反映第一、第二人称单数主语的对谐标记。

最近,向柏霖进一步将西夏语的动词形态与羌语支语言联系起来,提出西夏语衍生词干的历史来源可能是第三人称宾语的后缀-*w* (Jacques 2009)。

2.2 木雅语

木雅语分布于四川康定、石棉、九龙、雅江等县，一般认为属于羌语支。木雅语动词也有语法性的词干变化，音韵交替主要采元音变化，语法环境则是反映人称呼应，特点与西夏语接近。然而，木雅语的词干交替也有三点与西夏语不同之处（以康定县六巴乡木雅话为例；黄布凡，1991）。

其一，西夏语动词的衍生词干只有一种，而木雅语动词依据反映的人称与数，最多有四种衍生词干，以 da^{33} “打” 为例：

衍生词干 1	$-do^{33}$ “我打/打我”
衍生词干 2	$-di^{33} \sim -de^{33}$ “我们打/打我们”
衍生词干 3	$-da^{33}$ “你打/打你”
衍生词干 4	$-de^{33}$ “你们打/打你们”

其二，西夏语有人称后缀，可与衍生词干并存。木雅语动词没有人称后缀，衍生词干本身标志不同之人称与数。

其三，西夏语衍生词干仅在第三人称宾语时呼应第一、第二人称单数主语；木雅语动词则永远与第一、第二人称论元呼应，不论主、宾语及单、复数，因此衍生词干出现的频率远高于西夏语。

2.3 藏语

2.3.1 藏语书面语

藏语书面语的常用动词常有词干变化，及物动词最多可以区别四个词干，传统称为现在、过去、未来、命令词干，其音韵构成牵涉声母、元音、韵尾的变化。现以“看”、“说”、“抓”、“想”、“拿”五个常用动词为例说明：

	元音变换模式	现在	过去	未来	命令
看	a-a-a-o	lta	b-lta-s	b-lta	lto-s
说	o-a-a-o	zlo	b-zla-s	b-zla	zlo-s
抓	i-u-u-u	N-dzin	b-zuŋ	g-zuŋ	zuŋ-s
想	e-a-a-o	sem-s	b-sam-s	b-sam	som-s
拿	e-o-a-o	len	b-loŋ-s	b-laŋ	loŋ-s

以上呈现的部分音韵交替仍是早期语音程序的产物。例如，“抓”的现在词干更古老的形式曾带有 $-d$ 后缀，正是这个齿音后缀造成元音由 $*u$ 变成

i, 韵尾也由 ŋ 变成 n (请参考 Hill, 2010)。

2.3.2 色尔坝藏语、卡龙藏语

四川色达县的色尔坝藏语 (Sun, 2006)、壤塘县的卡龙藏语 (Sun, 2007) 都有特殊的动词词干变化, 由非完整体词干 (常源自书面藏语过去词干) 经过元音变换, 构成完整体词干。以色列坝藏语为例:

元音变换模式	非完整体词干	完整体词干	
a-e	va	ve	做
i-e	fsi	fse	混合
u-e	ŋal fsu	ŋal fse	休息
o-e	rpor	rper	搬
ɔ-e	tʂɔ	tʂe	裁剪
u-i	ᵑᵑᵑᵑᵑᵑ	ᵑᵑᵑᵑᵑᵑᵑᵑ	喝
ɛ-i	tɛ	ti	赶
o-i	fkom	fkim	缩回
ə-i	ptʃə	ptʃi	放入
ɛ(k)-ə(k)	zɛk	zək	吠

通过与书面语及其他方言比较, 可知这些元音变换是音韵创新, 而非存古特征。这种创新形态还可应用于书面藏语无变化的动词以及源自名词之衍生动词:

书面藏语		色尔坝藏语
“嗅”	snom (现在词干) b-snam-s (过去词干)	vnam (非完整体词干) vnem (创新完整体词干)
“拉”	tʰen (无词干变化)	ᵑᵑᵑᵑᵑᵑᵑᵑ (非完整体词干) ᵑᵑᵑᵑᵑᵑᵑᵑᵑᵑ (创新完整体词干)
“心智”	blo	vlu “背诵” (非完整体词干) vle (创新完整体词干)

2.4 赖语

赖语是分布于缅甸钦邦的一种钦语支 (Chin) 语言。与其他同支语言一样, 赖语多数动词都有词干变化, 衍生词干由基本词干通过规律音韵变化产生 (Hyman & VanBik, 2002), 例如:

	基本（第一）词干	衍生（第二）词干
带韵尾舒声韵	平调或降调 hǎl “问”	升调 hǎl
	升调 tál “杀”	加喉塞韵尾 tálʔ
无韵尾舒声韵	无促声尾 hnii “拂（鼻子）”	加促声韵尾 -t hniit
促声韵	促声韵尾 fěk “结实”	转成喉塞韵尾-ʔ fěʔ

赖语词干的分布，是由多种形态句法条件共同决定：

	第一词干	第二词干
及物性	不及物	及物
肯定/否定	否定	肯定
语气	疑问	直述
句型	主要子句	从属子句

2.5 戎语（Lepcha）

印度锡金省及大吉岭地区的戎语，开音节动词多数有词干变化。作为助动词补语时，所谓的“规律词干”须增加辅音韵尾 -t, -n-, -m，构成“变化词干”，同时元音 i, o 也须变成 í（古戎语与 i 有区别，现代戎语发音与 i 相同），ó[ɔ]（Plaisier, 2007: 103—104），例如：

	规律词干	变化词干
抵达	tʰi	tʰí-t
说	li	lí-n
吃	zo	zó-m

2.6 修梧嘉戎语

嘉戎语组包括嘉戎、拉坞戎、霍尔三个语群，其中尤以嘉戎语群形态最为保守，动词变化最为丰富。以修梧嘉戎语为例，动词分为规则、不规则两类，规则动词没有词干变化，不规则动词最多可区别三个词干，分别为第一（基本）词干、第二（过去）词干、第三（单数及物非过去）词干（Sun, 2004）。第二、第三词干的构成牵涉多种音韵变化，包括声母送气、元音变音、韵尾添加、声调交替等手段，例如：

	做	刺
第一词干	pjî	mtsû
第二词干	p ^h ji	mt ^h ô
第三词干	pô	mtsô-m

其中最突出的音韵变化，便是及物动词呈现的复杂元音变音模式：

	第一词干	第二词干	第三词干	例词
ɐ-ʌ-ɛ	vzjê	vzjā	vzjē	学
ɐ-i-ɛ	rgê	rgî	rgē	除(草)
ɐ-ə-ɛ	skê	skō	skē	铺
ʌ-ɐ-ɛ	sqā	sq ^h ē	sqē	煮
ʌ-i-ɛ	rbā	rbî	rbē	压
u-o-ə	ʃû	ʃō	ʃə-m	寄托
ɛ-i-ʌ	ⁿdzē	ⁿdzî	ⁿdzā	吃
ɛ-i-o	fjē	fjî	fjō	放置
o-u-i	c ^h ôv	c ^h ûv	c ^h iv	打碎
o-u-ə	ɣdō	ɣdû	ɣdô-m	击打
ə-u-o	tō	t ^h û	tō	倒入

三 总结与讨论

依据以上六个个案，我们可以针对汉藏语〔语法性〕的动词词干交替区分出以下五种类型：

		是否能产	音韵变化	语法范畴
第一类	西夏语、木雅语 ^①	是	主元音、韵尾	人称
第二类	藏语 ^②	否	声母、主元音、韵尾	时(体)、命令式
第三类	修梧嘉戎语 ^③	否	声母、主元音、声调、重音	时、语气、及物性、数
第四类	赖语 ^④	否	主元音、韵尾、声调	及物性、语气、语句类型
第五类	戎语	否	韵尾	语句类型

① 却域、霍尔、独龙等语言也属于本类型。

② 指藏语书面语。色尔坝藏语、卡龙藏语的创新完成体词干仅牵涉主元音变化。

③ 川西嘉戎语组部分其他语言、方言也属于本类型。

④ 印度、缅甸、巴基斯坦境内其他的钦语支语言也属于本类型。

我们可以做出三点观察：其一，衍生词干的音韵变化主要体现在韵母，较少体现在声母。其二，词干交替主要标记人称、时体、语气、及物性等形态范畴。标记语句类型等句法范畴比较少见，应该是后起的创新。其三，色尔坝、卡龙等藏语完整体词干交替可能是受到周边嘉戎语影响产生的创新演变（Sun, 2006, 2007）。

此外还有一些相关问题值得进一步思考。其一，西夏语、嘉戎语、戎语的研究开展都颇早，而动词词干的交替均属较晚近的发现。至今没有更多汉藏语词干交替的报道，是否因为研究还不够深、不够广？其二，英语动词的词干交替可追溯到古印欧语的元音变换系统（Coetsem, 1993），明显是古老语法特征的残迹。现代汉藏语动词的词干交替能产性通常不高，看来也是残留形态。其中是否蕴含着某种古语结构的信息？其三，部分现代藏语的动词词干是形态创新的结果。其他汉藏语的词干衍生是否也有后起发展的可能？它们的发展途径为何？

参考文献

- 龚煌城. 2001. 《西夏语动词的人称呼应与音韵转换?》. 《语言暨语言学》2.1: 21-67.
- 黄布凡. 1991. 《木雅语》. 戴庆厦等编《藏缅语十五种》98-131. 北京: 燕山出版社.
- 西田龙雄. 1975-76. 《西夏文華嚴經》. 京都: 京都大學文學部.
- Coetsem, Frans van (1993). *Ablaut and Reduplication in the Germanic Verb*. Heidelberg: Winter Verlag.
- Dixon, R. M. W. 2012. *Basic Linguistic Theory. Volumn 3 Further Grammatical Topics*. Oxford: Oxford University Press.
- Dixon, R. M. 2012. *Basic Linguistic Theory: Further Grammatical Topics* (Vol. 3). Oxford: Oxford University Press.
- Gong, Hwang-cherng. 2002. Tangut. *The Sino-Tibetan Languages*, edited by Graham Thurgood and Randy J. LaPolla, 602-620. London & New York: Routledge.
- Haspelmath, Martin and Andrea D. Sims. 2010. *Understanding Morphology* (2nd edition). London: Hodder Education.
- Hill, Nathan W. 2010. *A Lexicon of Tibetan Verb Stems as Reported by the Grammatical Tradition*. Munich: Bayerische Akademie der Wissenschaften.
- Hyman, M. Larry & Kenneth VanBik. Tone and Stem2-Formation in Hakha Lai. *Linguistics of the Tibeto-Burman Area*, 25.1: 113-121.
- Jacques, Guillaume. 2009. The Origin of Vowel Alternations in the Tangut

Verb. *Language and Linguistics*, 10.1: 17-27.

Plaisier, Heleen. 2007. *A Grammar of Lepcha*. Leiden: Brill.

Schackow, Diana. 2015. *A Grammar of Yakkha* (Studies in Diversity Linguistics 7). Berlin: Language Science Press.

Sun, Jackson T.-S. 2004. Verb-stem variations in Showu rGyalrong. *Studies on Sino-Tibetan Languages: Papers in Honor of Professor Hwang-Cherng Gong on His Seventieth Birthday*, edited by Ho Dah-an et al., 245-272. Taipei: Institute of Linguistics, Academia Sinica.

Sun, Jackson T.-S. 2006. Special linguistic features of gSerpa Tibetan. *Linguistics of the Tibeto-Burman Area*, 29.1: 107-126.

Sun, Jackson T.-S. 2007. Perfective stem renovation in Khalong Tibetan. *Linguistics of the Himalayas and Beyond*, edited by Roland Bielmeier & Felix Haller, 323-340. Mouton de Gruyter. 2007.

Stem alternation in the Sino-Tibetan verb: a typological overview

Jackson T.-S. Sun

Abstract: stem of a word is the base form to which inflectional processes apply. In some languages, verbs show alternation of stems driven by grammatical rather than phonological conditions. This phenomenon is attested only in a very limited number of branches in the Sino-Tibetan family. Based on firsthand data as well as data from secondary sources, six cases of grammatically driven stem variation in Sino-Tibetan languages are described in this study, which fall under five distinct types. The implications of this study and further research questions are discussed.

Key words: Sino-Tibetan; Verbal Morphology; Stem; Grammatically Driven Stem Alternation

(通信地址: 11529 台北 台湾“中研院”语言学研究所)

类型学视角下的汉藏语数量名结构语序研究

黄 平

【提要】汉藏语数量名结构的语序类型复杂多样。本文考察了 57 种汉藏语系语言，统计了动词与宾语的语序、指示词与名词的语序、形容词与名词的语序及领属定语与名词的语序等语序类型学参项，分析了汉藏语数量名结构的语序共性以及数量名结构的语序与其他类型学参项的关系。得出结论为汉藏语数量名结构中做修饰成分的数量短语与其他名词性短语的修饰成分，如形容词、指示词以及名词的领属类定语均没有语序上的蕴含共性。

【关键词】类型学 汉藏语 数量名

数量名结构 (Numerically Quantified Noun Phrase, NQNP) 由数词、量词和名词组成，是一种表达数量范畴的名词性短语结构。量词是汉藏语系语言的特征之一，在汉藏语中，数词修饰名词通常要加上一个量词，组成 NQNP。汉藏语的 NQNP 有多种语序组合类型，不同类型的分布与量词发达程度是否相关，与语言的亲缘关系是否存在对应关系？量词、数词与形容词、指示词及领属语等名词性短语的修饰成分是否存在语序上的蕴含关系？汉藏语名词性短语的修饰成分的语序排列是否完全遵照 Greenberg 提出的语言共性？这些都是本文讨论的重点问题。

一 汉藏语系 NQNP 的语序特征

(一) 语序种类丰富，分布有规律

本文统计了 57 种汉藏语系语言，NQNP 的语序类型共有 4 种：“数词+量词+名词”类型 (Num+Cl+N)、“名词+数词+量词”类型 (N+Num+Cl)、“名词+量词+数词”类型 (N+Cl+Num) 和“量词+名词+数词”类型 (Cl+N+Num)。分别见下例：

(1) ja¹¹ tu¹¹ mok²¹pət⁵⁵ 两只水鸭

(侗语)

两 只 水鸭